



Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

93-е пленарное заседание

Пятница, 23 июля 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Бозкыр (Турция)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Конфуру (Мали), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 7 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Напоминаю делегатам о том, что Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 24 повестки дня на своем 62-м пленарном заседании, состоявшемся 28 апреля 2021 года. Для того чтобы Ассамблея могла принять решение по представленному ей сегодня проекту резолюции, необходимо будет возобновить рассмотрение пункта 24 повестки дня. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет возобновить рассмотрение пункта 24 повестки дня?

Решение принимается (решение 75/504 В).

Пункт 24 повестки дня (продолжение)

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Проект резолюции (A/75/L.108)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш для представления проекта резолюции A/75/L.108.

Г-жа Фатима (Бангладеш) (*говорит по-английски*): От имени Антигуа и Барбуды, Ирландии, Бангладеш — нашей делегации — и, по последним подсчетам, 101 соавтора я имею честь представить первый в истории Организации Объединенных Наций проект резолюции по вопросам зрения, озаглавленный «Зрение для всех: ускорение деятельности по достижению целей в области устойчивого развития». Этот проект резолюции, представляемый по пункту 24 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», содержится в документе A/75/L.108.

Совместно с послом Уолтоном Алфонсо Уэбсоном и послом Джеральдин Бирн Нейсон благодарим все делегации за их ценный вклад и поддержку в деле доработки предлагаемого для принятия сегодня проекта резолюции. Выполнить эту важную задачу было бы невозможно без дальновидного руководства со стороны моего коллеги — сопредседателя Группы друзей по вопросам зрения посла Антигуа и Барбуды Уэбсона. Он не смог присутствовать здесь сегодня, поскольку ему необходимо решить ряд насущных национальных приоритетных задач на родине. Я выражаю ему особую признательность за его неоценимый вклад в повышение осведом-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



ленности об этой крайне важной проблеме и осуществление соответствующей деятельности. Кроме того, я хотела бы поблагодарить членов Группы друзей, которые в течение последних лет оказывали нам важнейшую поддержку в продвижении инициатив в этой области. Выражаем признательность Всемирной организации здравоохранения, другим коллегам из Организации Объединенных Наций и нашим друзьям из организаций гражданского общества за их неизменную поддержку и содействие нашим усилиям. Выражаем особую признательность нашим экспертам за их неустанные усилия по достижению консенсуса по этому историческому проекту резолюции.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить 101 соавтора. Искренне надеюсь, что до принятия этого важного проекта резолюции сегодня в первой половине дня к нему присоединится еще больше государств.

Генеральная Ассамблея должна решительно подтвердить нашу безоговорочную приверженность обеспечению для всех надлежащего офтальмологического обслуживания во всем мире, с тем чтобы предотвратить возникновение глазных заболеваний, которые могут привести к серьезным и необратимым повреждениям. Мы должны воспользоваться этой возможностью, чтобы изменить к лучшему жизнь миллионов слепых людей или людей с нарушениями зрения.

Этот проект резолюции отражает давно назревшее признание центрального значения здорового зрения для жизни человека и для устойчивого развития. Миллионы людей во всем мире неоправданно теряют зрение. Это в значительной степени препятствует их способности вносить полноценный вклад в социально-экономическое развитие своих обществ. Находящийся на нашем рассмотрении проект резолюции может способствовать исправлению этой ситуации.

Лишившиеся зрения люди и их общества несут огромные потери. Из-за отсутствия доступа к обучению и возможностей получения заработка они не могут жить в условиях достоинства и процветания. С точки зрения производительности в среднем потеря зрения ежегодно обходится мировой экономике в ошеломляющую сумму — 411 млрд долл. США. Доступ к офтальмологическим услугам может увеличить среднедушевые расходы домохозяйств на

88 процентов, а вероятность получения оплачиваемой работы — на 10 процентов. Таким образом, речь идет не просто о моральной или этической ответственности за принятие мер для улучшения здоровья глаз; столь же неприемлемы и экономические издержки, связанные с этой проблемой.

Если мы срочно не примем соответствующие меры, то мы не сможем реализовать нашу главную задачу, сформулированную в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и заключающуюся в том, чтобы никого не оставить без внимания. Мы должны позволить людям, страдающим слепотой или имеющим нарушения зрения, реализовать свой экономический потенциал путем расширения их экономических возможностей, перспектив трудоустройства и повышения их производительности на рабочем месте.

Охрана здоровья глаз становится одной из наиболее быстро развивающихся областей здравоохранения в наше время, и мы не можем отрицать тесную взаимосвязь этой проблемы с бедностью и неравенством, которые существуют как внутри стран, так и между ними. Из 1,1 миллиарда человек, потерявших зрение, более 90 процентов проживают в странах с низким или средним уровнем дохода. Их объединяет общая проблема. У них нет доступа к самым базовым офтальмологическим услугам, что во многих случаях приводит к необратимым нарушениям зрения и даже развитию слепоты. В результате этого семьи и общины не могут преодолеть бедность и неравенство.

Гендерный аспект проблемы нарушения зрения — еще одно явление, которое вызывает большую озабоченность. Не случайно 55 процентов слепых людей — это женщины и девочки. Для них вероятность ослепнуть на 8 процентов выше, чем у мужчин, а вероятность развития нарушений зрения средней или тяжелой степени выше на 15 процентов. Для комплексного решения этих проблем необходимо использовать подход, предусматривающий участие всего общества. Необходимо качественно изменить наш подход к решению этой проблемы хронической бедности и неравенства, которая тесно связана с потерей зрения.

Но дело не только в бедности и неравенстве. Потеря зрения также может быть связана с другими целями в области устойчивого развития (ЦУР), такими как цель 2 (о ликвидации голода), цель 3 (о

здравоохранении), цель 4 (об образовании), цель 5 (о гендерном неравенстве), цель 8 (о достойной работе) и так далее.

Согласно недавно опубликованному в журнале «Lancet Global Health» доклада под названием «Комиссия по вопросу сохранения зрения в глобальном масштабе: зрение в период после 2020 года», в странах с низким и средним уровнем дохода дети с нарушением зрения в два–пять раз реже получают формальное образование. Было установлено, что предоставление очков является одним из наиболее эффективных медицинских способов повысить успеваемость детей, поскольку такая мера позволяет на 44 процента снизить вероятность неудовлетворительной успеваемости.

Офтальмологические услуги могут в корне изменить ситуацию. Проверка зрения у детей может иметь решающее значение в контексте получения образования. Выданные по рецепту очки могут иметь решающее значение для выхода на работу. Корректирующее лечение глаз может иметь решающее значение для улучшения зрения в противовес его полной потере. Профилактика ухудшения зрения и соответствующие универсальные услуги в сфере здравоохранения могут иметь решающее значение для реализации целей Повестки дня на период до 2030 года.

Представленный на наше рассмотрение проект резолюции призывает правительства применять общегосударственный подход к офтальмологическим услугам путем увязки проблем со зрением с другими приоритетными задачами в области развития. В нем содержится предложение международным финансовым институтам и донорам предоставить соответствующее и целевое финансирование. В нем содержится призыв к соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций поддерживать глобальные усилия по реализации концепции «Зрение для всех» в целях достижения ЦУР.

Принятие сегодняшнего проекта резолюции по зрению станет переломным событием в глобальных усилиях по охране зрения. Предотвратимая потеря зрения — это глобальная проблема, требующая глобального решения. Мы не можем надеяться покончить с бедностью, голодом и неграмотностью, не сделав профилактику нарушения зрения одним из основных направлений наших глобальных

усилий. Представленный на наше рассмотрение проект резолюции может кардинально изменить к лучшему жизнь миллиардов людей, их семей и общин. Возможно, мы не сможем вернуть зрение миллионам людей, которые уже ослепли, но наши своевременные действия могут помочь миллионам других людей избежать такой же участи и обеспечить слабовидящим людям жизнь, полную надежд и устремлений.

В заключение я хотел бы призвать Ассамблею принять настоящий проект резолюции, предусматривающий принятие существенных мер, и тем самым направить решительный сигнал надежды миллионам людей с нарушениями зрения. Пусть это станет нашим торжественным обещанием, которое мы дали на этой исторической семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.108.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.108, озаглавленному «Зрение для всех: ускорение деятельности по достижению целей в области устойчивого развития». Я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи о том, что они больше не могут присоединиться к числу авторов проекта резолюции через электронный портал «e-Sponsorship».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа де Миранда (Сектор по делам Генеральной Ассамблеи) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить о том, что со времени представления проекта резолюции A/75/L.108 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в самом документе, присоединились следующие страны: Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Болгария, Кабо-Верде, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Фиджи, Франция, Гамбия, Грузия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Индия, Индонезия, Израиль, Италия, Ямайка,

Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Ливан, Лесото, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Марокко, Намибия, Науру, Нидерланды, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сингапур, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам и Замбия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.108?

Проект резолюции A/75/L.108 принимается (резолюция 75/310).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования, позвольте мне напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Лейби (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты рады присоединиться к консенсусу по резолюции 75/310 и подтверждают свою позицию по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подробно изложенную в, представленном 1 сентября 2015 года разъяснении позиции.

Мы рады, что в резолюцию включены правозащитные формулировки, касающиеся инвалидов, в том числе людей с нарушениями зрения.

Г-жа Заланьи (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия хотела бы выразить признательность координаторам за их неустанную работу и приверженность делу разработки резолюции 75/310. Венгрия твердо намерена решить проблему нарушения зрения и слепоты в глобальном масштабе к 2030 году.

Для того чтобы положить конец этому злу, необходимы эффективные действия правительств в плане профилактики, предоставления надлежащих, доступных и инклюзивных медицинских услуг и всесторонней социально-экономической поддержки маргинализированным и наиболее обделенным слоям населения.

Мы подчеркиваем, что крайне важно принимать научно обоснованные меры на национальном и местном уровнях, выявлять группы населения с наибольшим риском ухудшения зрения и тех, кто живет в условиях неравенства, и уделять им приоритетное внимание, а также обеспечивать им доступ к необходимым услугам.

Для Венгрии лозунг «никого не забыть» является универсальным, и поэтому мы обеспокоены тем, что выделение различных субъектов и маргинализированных групп, таких как мигранты, в семнадцатом пункте преамбулы настоящей резолюции может повлечь за собой исключение других групп, которые в равной степени находятся в уязвимом положении. Мы считаем, что для решения проблемы нарушения зрения и слепоты необходимы действия всех правительств при поддержке международного сообщества с целью обеспечения здоровья и благополучия собственного населения, с тем чтобы они могли процветать и развиваться у себя на родине и не были вынуждены покидать свои родные места, подвергая себя еще большей опасности.

Венгрия остается надежным глобальным партнером в усилиях по решению проблемы нарушения зрения и слепоты.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Сейчас мы заслушаем делегации, желающие выступить с заявлениями после принятия резолюции.

Г-н Константинопольский (Российская Федерация): Прежде всего хотели бы поблагодарить авторов рассматриваемого проекта резолюции 75/310 по проблематике зрения — Бангладеш, Ирландию и Антигуа и Барбуду — за эту полезную инициативу, а также за лидерство в учреждении неофициальной Группы друзей по вопросам зрения в Нью-Йорке.

В условиях, когда почти каждый четвертый житель Земли имеет нарушения зрения, документ о вкладе офтальмологических услуг в устойчивое развитие видится весьма востребованным. Хотя ведущая роль в международном сотрудничестве по теме здоровья глаз принадлежит Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), представленный проект резолюции демонстрирует связь зрения с вопросами искоренения нищеты, экономического роста, занятости и здоровья на производстве, образования, безопасности дорожного движения и т.д., и позволяет Генеральной Ассамблее в рамках ее компетенции внести вклад в глобальные усилия на этом направлении. На фоне пандемии COVID-19 они становятся еще более актуальны не только из-за сбоев в оказании офтальмологических услуг, но и в контексте симптоматики нового заболевания и возможности его влияния на органы зрения человека.

Внимание Генеральной Ассамблеи к социально-экономическому измерению проблемы зрения важно также в контексте недавнего завершения двадцатилетней глобальной программы «Vision 2020» («Зрение–2020»), благодаря которой, по оценкам экспертов, долю предотвратимой слепоты в мире удалось сократить более чем на 15 процентов. Дальнейшая деятельность на этом направлении призвана решить такие задачи, как усиление просвещения и осведомленности населения о важности зрительной функции, обеспечение профилактики соответствующих заболеваний, их ранней диагностики, интеграция офтальмологических служб в системы первичной медико-санитарной помощи, внедрение современных медицинских технологий и широкий обмен профильным опытом.

Офтальмология в нашей стране имеет хорошие традиции: от начала XIX века, когда были основаны одна из первых в мире специализированная глазная больница в Москве и вторая в мире офтальмологическая кафедра в Санкт-Петербурге, до одного из пионеров советской и российской микрохирургии глаза академика С.Н.Федорова.

Продолжаем работу на национальном уровне: так, за последние 5 лет относительный показатель слепоты и слабовидения на 100 тысяч взрослого населения России снизился более чем на 20 процентов, а среди детского населения — на 29 процентов.

Настроены на сотрудничество с заинтересованными партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам сохранения здоровья зрительной системы и всецело поддерживаем обсуждаемую сегодня полезную инициативу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе прений по данному пункту повестки дня.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 24 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 14 повестки дня (продолжение)

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Проект резолюции (A/75/L.116)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Германии, который представит проект резолюции A/75/L.116.

Г-н Зауттер (Германия) (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием представляю от имени Габона и нашей страны, Германии, проект резолюции A/75/L.116 под названием «Борьба с незаконным оборотом объектов дикой природы».

Проект резолюции, представленный сегодня утром на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, является пятой резолюцией по этому важному вопросу. С момента принятия Генеральной Ассамблеей первой резолюции по браконьерству и незаконному обороту объектов дикой природы в 2015 году (резолюция 69/314) был достигнут существенный прогресс. Но позвольте мне внести ясность: незаконный оборот объектов дикой природы по-прежнему является одной из самых прибыльных форм организованной преступности и представляет собой серьезную угрозу для биоразнообразия, устойчивого развития, а в некоторых случаях — для стабильности и даже для нашего собственного здоровья.

Мы надеемся, что сегодня мы сможем вновь принять этот проект резолюции консенсусом, чтобы подчеркнуть нашу общую неизменную приверженность совместному решению проблем, связанных с незаконным оборотом объектов дикой природы. Эта резолюция всегда выделялась как яркий пример совместной работы всех государств — членов Организации Объединенных Наций, направленной на решение вопроса, имеющего поистине глобальное значение. Я надеюсь, что сегодня мы снова примем ее консенсусом.

Я очень рад, что более 50 делегаций из всех регионов мира уже присоединились к Габону и Германии в качестве авторов этого проекта резолюции, и надеюсь, что еще больше делегаций сделают это сегодня утром.

Позвольте мне выразить нашу искреннюю благодарность всем тем, кто внес решающий вклад в подготовку данного проекта.

Во-первых, позвольте мне поблагодарить моего уважаемого коллегу из Габона и его замечательную команду за неустанную работу над проектом резолюции и еще раз отметить ведущую роль Габона в борьбе с браконьерством и незаконным оборотом объектов дикой природы. Для Германии большая честь быть сопредседателем Группы друзей Организации Объединенных Наций по борьбе с браконьерством и незаконным оборотом объектов дикой природы вместе с Габоном и работать сообща в качестве сокоординаторов этого важного проекта резолюции.

Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его весьма содержательный доклад о глобальном положении дел с незаконным оборотом объектов дикой природы, который послужил основой для наших обсуждений и работы над проектом резолюции.

Мы также очень благодарны экспертам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в Вене, которые специализируются на преступлениях против дикой природы, а также их коллегам из отделения связи УНП ООН здесь, в Нью-Йорке, за их важную деятельность.

Работу над этим проектом резолюции удалось провести исключительно благодаря конструктивному участию столь большого числа делегаций, как

в рамках Группы друзей, так и за ее пределами. Мы благодарны всем им за поддержку и усилия. Переговоры были напряженными и не всегда легкими, поэтому я очень рад, что в итоге мы все смогли согласовать серьезный документ.

Проект резолюции подтверждает нашу совместную приверженность эффективной борьбе с незаконным оборотом объектов дикой природы на всех уровнях. В нем обращается внимание на новые события и проблемы, требующие наших совместных усилий, включая те, которые возникают в нынешних условиях пандемии коронавирусной болезни. Позвольте мне остановиться лишь на трех из многих новых пунктов в проекте резолюции.

Во-первых, впервые в проекте резолюции признается, что браконьерство и незаконная торговля объектами дикой природы, а также являющиеся их результатом деградация экосистемы и утрата среды обитания повышают риск возникновения и распространения зоонозных заболеваний и в некоторых случаях ведут к возникновению эпидемий и даже пандемий.

Исходя из того понимания, что здоровье человека, животных, растений и экосистем фактически неразделимы, в нем признается, что подход «Единое здоровье» является неотъемлемой частью как обоснования необходимости борьбы с незаконной торговлей объектами дикой природы, так и подтверждения значимости работы по сбору информации для реализации соответствующих усилий.

В этой связи в проекте резолюции подчеркивается важность создания Трехсторонней плюс один комиссии, сотрудничества между Всемирной организацией здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией защиты здоровья животных и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде для проведения скоординированных межсекторальных мероприятий на глобальном уровне.

Во-вторых, в проекте резолюции прослеживается связь между преступлениями против дикой природы и финансовыми преступлениями и содержится призыв к государствам-членам укреплять потенциал своих соответствующих ведомств для эффективного решения этой проблемы. Незаконный оборот объектов дикой природы по-прежнему

приносит высокий доход и тем самым подпитывает коррупцию, что не только усугубляет ущерб среде обитания и экосистемам, но и может подорвать стабильность государств.

В-третьих, как и многие другие явления, в последний год незаконная торговля объектами дикой природой переместилась в режим онлайн. Поэтому в проекте резолюции теперь также подчеркивается важность разработки стратегий и технических средств для противодействия расширению использования онлайн-посредников. Мы должны уметь эффективно бороться с онлайн-рынками и платформами социальных сетей, которые подпитывают незаконную торговлю объектами дикой природы. Поэтому в проекте резолюции признается необходимость наращивания технического и цифрового потенциала.

Мы призываем всех членов Организации незамедлительно в полном объеме выполнить изложенные в проекте резолюции обязательства, а также тесно сотрудничать со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, различными конвенциями и всеми другими заинтересованными сторонами, которые разделяют наше стремление эффективно бороться с незаконной торговлей объектами дикой природы.

Для того чтобы наша общая борьба с незаконным оборотом объектов дикой природы была успешной, нам, государствам — членам Организации Объединенных Наций очень важно продолжать тесно сотрудничать друг с другом. Считаю, что работа, приведшая к подготовке проекта резолюции, является отличным примером такого настроя во всех региональных группах. От имени Габона, Германии и Группы друзей хотел бы еще раз поблагодарить всех коллег за такое активное сотрудничество.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея примет

решение по проекту резолюции A/75/L.116, озаглавленному «Борьба с незаконным оборотом объектов дикой природы».

Слово предоставляется представителю Секретариата.

Г-жа де Миранда (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что со времени представления проекта резолюции в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/75/L.116, к числу его авторов присоединились также следующие страны: Албания, Андорра, Ангола, Армения, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Многонациональное Государство Боливия, Ботсвана, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Венгрия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Кения, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мали, Мальта, Мексика, Монако, Черногория, Марокко, Намибия, Нидерланды, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Таиланд, Великобритания, Объединенная Республика Танзания и Соединенные Штаты.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/75/L.116?

Проект резолюции A/75/L.116 принимается (резолюция 75/311).

Заседание закрывается в 10 ч 40 мин.